



Conseil scolaire de  
district catholique  
de l'Est ontarien

## SÉANCE ORDINAIRE

**Le mardi 29 mars 2011, à 20 h**  
**Bureau central, L'Orignal**

### - PROCÈS-VERBAL -

#### **A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL**

En l'absence du président du Conseil, madame Sergine Rachelle Myre-Bouchard préside la réunion et ouvre la séance, à compter de 20 h.

#### **Présences :**

#### **CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES**

- M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Myre-Bouchard, vice-présidente
- M. François Bazinet
- M. Roger Chartrand
- M. Jonathan De Serres
- M. André-Paul Lalonde
- M. Martial Levac
- M. Michel Pilon

#### **ÉLÈVE-CONSEILLÈRE, ÉLÈVE-CONSEILLER**

- M<sup>me</sup> Rebecca Bradley
- M. Cédéric Ladouceur

#### **MEMBRES DU PERSONNEL**

- M<sup>me</sup> Céline Cadieux, directrice de l'éducation et secrétaire
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M<sup>me</sup> France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Alain Martel, surintendant de l'éducation
- M. François Turpin, surintendant de l'éducation
- M<sup>me</sup> Johanne Côté, attachée de direction

#### **PROCÈS-VERBALISTE**

- M<sup>me</sup> Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

#### **Absence motivée :**

- M. Jean Lemay, président

**B - PRIÈRE**

M. Roger Chartrand, conseiller scolaire, récite une courte prière avant le début de la rencontre.

**C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES**

**RÉSOLUTION N° 11-03-6106 :**

Proposé par : M. Jonathan De Serres  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N° 11-03-6107 :**

Proposé par : M. Jonathan De Serres  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que l'absence motivée du conseiller scolaire Jean Lemay soit autorisée. »

Adoptée

**D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS – Aucune**

**E - RAPPORTS**

**(1) Vice-présidente du Conseil**

La vice-présidente mentionne avoir discuté brièvement avec le récipiendaire du *Prix Jeunesse Thomas-Godefroy*, Dominic Brisson, lors du Banquet de la francophonie du samedi 26 mars 2011. Elle explique qu'il lui a confié qu'il avait vécu de si belles expériences pendant ses études aux paliers élémentaire et secondaire, qu'il n'envisagerait jamais changer de conseil scolaire.

Elle partage ensuite avec ses collègues et les membres de l'administration, les remerciements reçus de la part de monsieur Camille Paradis, coordonnateur des stages pour le programme de *Formation à l'enseignement* à l'Université d'Ottawa, pour avoir permis à des stagiaires de faire un séjour dans nos écoles.

La vice-présidente mentionne que la Faculté d'éducation de l'Université d'Ottawa a publié son premier bulletin électronique et le fait circuler.

**(2) Directrice de l'éducation et secrétaire**

Dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », la directrice de l'éducation et secrétaire félicite les membres du personnel et les élèves du Pavillon Saint-Paul de l'École élémentaire catholique de Casselman, qui ont remporté le concours national *Actifs et fiers*, mené par l'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF).

Elle souligne ensuite qu'Émilie Montour, élève de 11<sup>e</sup> année de l'École secondaire catholique de Plantagenet, a été l'une des 30 ambassadrices choisies par l'organisme *Français pour l'avenir* pour représenter la grande région d'Ottawa au *Forum national des jeunes ambassadeurs* qui se tenait dans la Ville de Québec, la fin de semaine du 25 février dernier.

En terminant, la directrice de l'éducation mentionne que l'équipe féminine junior de ballon-volant de l'École secondaire catholique L'Escale de Rockland a remporté le tournoi EOSSA.

**(3) Élève-conseillère, Élève-conseiller**

À tour de rôle, l'élève-conseillère et l'élève-conseiller énumèrent les différentes activités qui se sont déroulées dans les écoles secondaires au cours des semaines précédentes.

**F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS – Aucune**

**G - ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

**(1) Séance ordinaire, 22 février 2011**

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 11-03-6108 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M. François Bazinet

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 22 février 2011 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**H - QUESTIONS DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL – Aucune**

**I - RAPPORT DE COMITÉ**  
**(1) CCED, 17 février 2011**

**RÉSOLUTION N° 11-03-6109 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M. Jonathan De Serres

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le jeudi 17 février 2011, tel que présenté. »

Adoptée

**J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ**  
**(1) Banquet de la Francophonie**

La directrice de l'éducation et secrétaire félicite M<sup>me</sup> Marie-France Grégoire-Cayer, enseignante en prêt de service au projet de la pédagogie culturelle ainsi que Dominic Brisson, élève de 12<sup>e</sup> année à l'École secondaire catholique de Casselman, qui recevaient le *Prix jeunesse Thomas-Godefroy* le samedi 26 mars dernier, lors du *Banquet de la francophonie de Prescott et Russell*. Elle souligne également le fait que M. Réjean Aubut, adjoint à la surintendance à la retraite, a été décoré, au même moment, de l'*Ordre de la Francophonie de Prescott et Russell*.

**(2) L'École élémentaire catholique Sainte-Trinité de Rockland se souvient d'Haïti**

La directrice de l'éducation et secrétaire rappelle qu'il y a un an, un tremblement de terre bouleversait la vie de milliers de personnes en Haïti. Elle ajoute que malgré le temps qui a passé, les élèves de l'École élémentaire catholique Sainte-Trinité de Rockland se souviennent d'Haïti et que, dans un geste d'entraide, ils ont organisé une campagne de financement leur permettant d'amasser 1 400 \$ pour que des enfants haïtiens défavorisés puissent aller à l'école.

**(3) Carême 2011**

La directrice de l'éducation et secrétaire mentionne que le mercredi 9 mars 2011 marquait le *Mercredi des Cendres*, début du Carême pour les catholiques. Elle ajoute que cette année, c'est en lien avec le thème *Prenez courage! Le Seigneur regarde le cœur*, que les catholiques se prépareront à la grande fête de Pâques.

**J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ – (suite)**

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 11-03-6110 :**

Proposé par : M. Jonathan De Serres  
Appuyé par : M. François Bazinet

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal de la directrice de l'éducation et secrétaire, portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

Un membre s'informe des commentaires reçus à la suite de l'activité pré-symposium en éducation catholique organisée avec les membres du clergé. La directrice de l'éducation mentionne que les participants ont apprécié l'exercice et discute du suivi possible à cette activité.

**K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION**

**(1) Élections de deux élèves-conseillers ou élèves-conseillères**

La directrice de l'éducation et secrétaire informe les membres du processus suivi menant à l'élection de deux élèves-conseillers ou élèves-conseillères pour l'année scolaire 2011-2012.

L'élève-conseillère et l'élève-conseiller soulignent avoir été impressionnés par la qualité des présentations effectuées par les candidates.

La directrice de l'éducation annonce que Zoé Monette, élève de 11<sup>e</sup> année de l'École secondaire catholique L'Escale de Rockland et Camille Legris, élève de 11<sup>e</sup> année de l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury ont été élues élèves-conseillères pour l'année scolaire 2011-2012.

En terminant, la directrice de l'éducation remercie l'élève-conseillère et l'élève-conseiller actuels d'avoir participé activement au processus d'élection de leurs successeurs.

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 11-03-6111 :**

Proposé par : M. François Bazinet  
Appuyé par : M. André-Paul Lalonde

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport DE-01-11, présenté par la directrice de l'éducation et secrétaire, portant sur le processus de sélection et le résultat des élections de deux élèves-conseillères pour l'année scolaire 2011-2012. »

Adoptée

## **(2) Dotation – paliers élémentaire et secondaire**

La directrice de l'éducation et secrétaire souligne que la dotation du personnel enseignant est un exercice important et sérieux qui s'effectue avec le concours des directions d'école et les personnes à la surintendance. Elle cède ensuite la parole à l'auteur du rapport.

Le surintendant de l'éducation, Alain Martel, remercie ses collègues à la surintendance et la directrice de l'éducation pour leur appui dans ce dossier. Il présente ensuite son rapport joint à l'ordre du jour. Il souligne que le rapport maître/élèves est de 1/19,93 pour les cycles préparatoires et primaires.

### **RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 11-03-6112:**

Proposé par : M. François Bazinet  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le placement des élèves et du personnel enseignant des écoles élémentaires et des pavillons intermédiaires pour l'année scolaire 2011-2012, tel que présenté dans le rapport SEAM-05-11. »

Adoptée

Le surintendant de l'éducation, Alain Martel, présente ensuite son rapport traitant de la dotation du personnel enseignant pour les écoles secondaires, préparée également en collaboration avec les cadres supérieurs et les personnes à la direction des écoles.

Il ajoute que la dotation respecte les paramètres fixés par le ministère de l'Éducation, avec un ratio maître/élèves de l'ordre de 1/22.

### **RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 11-03-6113:**

Proposé par : M. Jonathan De Serres  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le déploiement du personnel enseignant au palier secondaire pour l'année scolaire 2011-2012, tel que présenté. »

Adoptée

## **(3) Programmes parascolaires à Rockland et à Casselman**

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour qui traite du mode de gestion des programmes parascolaires à l'École élémentaire catholique de Casselman ainsi qu'à l'École élémentaire catholique Sainte-Trinité de Rockland. Il explique que présentement, les programmes parascolaires sont dispensés à ces écoles sous l'égide de la ligne de conduite 318 *Services de garde*

**(3) Programmes parascolaires à Rockland et à Casselman – (suite)**

*parascolaire* et le règlement administratif y afférent. Il ajoute qu'avec l'implantation éventuelle dans ces écoles du *Programme à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants (PAJE)*, le Conseil ne sera plus en mesure d'offrir un programme parascolaire selon les paramètres de la ligne de conduite 318. Il explique alors aux membres les mesures qui seront prises afin de se conformer aux exigences du *PAJE*.

En réponse à la question d'un membre, le surintendant des affaires et trésorier mentionne que le dossier des rénovations à l'École élémentaire catholique Sainte-Thérèse de Cornwall progresse bien, dans le cadre de la mise en œuvre du *PAJE*.

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 11-03-6114 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Jonathan De Serres

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2010-2011:SA7 du surintendant des affaires et trésorier, François Bertrand, portant sur les programmes parascolaires à Rockland et à Casselman. »

Adoptée

**(4) Suivi à l'examen opérationnel**

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour, expliquant aux membres qu'en octobre 2009, le ministère de l'Éducation remettait au Conseil le *Rapport d'examen opérationnel du ministère de l'Éducation*, émis à la suite du processus d'examen opérationnel de la gestion des affaires du Conseil. Il mentionne que de ce rapport découlent vingt-huit recommandations et les passe rapidement en revue.

Le surintendant des affaires et trésorier informe les membres qu'une rencontre de suivi a été organisée par la firme Price Waterhouse Coopers, mandatée par le MEO. Il explique que lors de cet entretien, il a présenté les suivis effectués aux différentes recommandations. En terminant, il souligne qu'un rapport de suivi sera remis au Conseil d'ici six mois, par le MEO.

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 11-03-6115 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. François Bazinet

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2010-2011:SA6 du surintendant des affaires et trésorier, François Bertrand, portant sur le suivi à l'examen opérationnel. »

Adoptée

**(5) Ratification des comptes et factures**

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 11-03-6116 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 637 357,68 \$ et les transactions bancaires au montant de 12 268 844,95 \$, pour un total de 13 906 202,63 \$, pour le mois de février 2011, tel que présenté. »

Adoptée

**L - AFFAIRES COURANTES**

**(1) AFOCSC**

La présidente de séance rappelle aux membres qu'ils ont jusqu'au 9 avril prochain pour faire part de modifications qu'ils souhaiteraient apporter aux *Statuts et règlements* de l'AFOCSC et que ce sujet sera à l'ordre du jour de l'Assemblée générale annuelle qui se tiendra le 15 mai prochain.

**M - AVIS DE PROPOSITIONS – Aucune**

**N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL - Aucun**

**O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil) - Aucune**

**P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS**

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 11-03-6117 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le *Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien* reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. MÉO

1.1 Communiqués

a) *Apprendre aux élèves à gérer leur argent*

2. Du Cabinet du Premier ministre

2.1 Communiqués

a) *Le programme de maternelle et de jardin d'enfants à temps plein sera offert dans 900 écoles de plus*

b) *81 pour cent des élèves des écoles secondaires obtiennent leur diplôme*

**P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS – (suite)**

- 3. Du Conseil scolaire
  - 3.1 Correspondance
    - a) Note d'information à une question
  - 3.2 Communiqué
    - a) *Un élève et des membres du personnel du CSDCEO à l'honneur au Banquet de la francophonie*
- 4. Autres
  - 4.1 Calendrier des réunions
  - 4.2 De la FESFO – communiqués
    - a) *Une saison débordante d'animations partout en province pour la FESFO*
    - b) *Plus de soixante jeunes politiciens et politiciennes, leaders communautaires et journalistes en herbe tiendront trois débats lors du 5<sup>e</sup> Parlement jeunesse francophone de l'Ontario à Queen's Park. »*

Adoptée

**Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION – Aucun ajout**

**R - SÉANCE À HUIS CLOS**  
*Discussion de la séance à huis clos : pages 58 à 62.*

**S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS**

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 11-03-6118 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le *Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien* entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2011-03. »; et

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le prêt de services de Nadine Goulet à l'*Association des directions et directions adjointes des écoles franco-ontariennes (ADFO)*, pour les années scolaires 2011-2012 et 2012-2013, selon les paramètres de l'article 6.7 des *Conditions de travail du personnel à la direction et la direction adjointe du CSDCEO*. ». »

Adoptée

**T - LEVÉE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 21 h 17.

---

M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Myre-Bouchard,  
Vice-présidente

---

M<sup>me</sup> Céline Cadieux, secrétaire